GM1903 A4

GUAY2.COM

WARNING

- Product is intended for adults 18 years and older.
- Wear goggles while shooting.
- Misuse may cause injury or death.
- The muzzle of an airsoft gun should never point in a direction in which, if discharged, it would do injury.
- Read this entire manual to ensure proper usage.
- Buyers and users should obey the laws and rules of the local authority.

EN

ATENCIÓN

- Si el jugador o jugadores tienen menos de 18 años se les requerirá ir acompañados de un mayor de edad que se responsabilice del menor en todo momento.
- Durant la prática del Airsoft, es obligatorio llevar gafas de protección ocular acorde a las normativas vigentes en todo momento.
- En el uso descuidado o indebido del Airsoft puede causar fácilmente daños a sí mismo y a los que le rodean.
- No se debe apuntar a personas o animales.
- Lea bien los manuales que acompañan las replicas antes de empezar a usarlas para practicar Airsoft.
- Los poseedores de réplicas de Airsoft deben seguir estrictamente las leyes y regulaciones locales vigentes en el país de residencia o uso de las mismas, e informarse debidamente en los puntos de venta o autoridades del país antes de comprar y utilizar cualquier réplica de airsoft.

ES

ATTENTION

- Ce produit est réservé aux utilisateurs de 18 ans et plus.
- Toujours porter des protections oculaires adaptées lorsque vous utilisez ce produit.
- La mauvaise utilisation de ce produit peut causer des blessures graves ou la mort.
- Ne jamais pointer le canon de la réplique sur une personne ou un animal.
- Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser ce produit.
- L'acheteur et l'utilisateur de ce produit doivent se conformer aux lois du pays qui réglementent l'usage et la possession des répliques d'airsoft.

FR

警告

- 対象年令18才以上。
- 弾を発射する時やゲームなどの場合は、必ずプロゴーグルを装着してください。
- 不用意に引き金を引くと非常に危険です。
- 50m以内は危険です。
- 取扱い説明書は最後まで必ずお読み下さい。
- 購入者及び販売者は, エアーガンの使用及び所有に関するすべての現地法律に準ずる。

JP

G&G SINCE 1986 ARMAMENT

TAIWAN ChangHua (Headquarters)
Sales Dept.
Technology Dept.

Tel : +886-4-798-9000 Fax : +886-4-798-9900
No.999, Zhonghua Rd. Shengang Township,Changhua County 50952, Taiwan (R.O.C.)
sales@guay2.com, b2b@guay2.com PR Dept. | pr@guay2.com
support@guay2.com

G2-201505-03-多

TOP FIVE
FUTURE INNOVATION
FINEST QUALITY
FAST SERVICE
FREE ITEMS
FAIR PRICE

GM1903 A4

EN OPERATING INSTRUCTIONS | 01-08
ES INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN | 09-14
FR MODE D'EMPLOI | 15-20
JP 取扱説明書 | 21-26

ADVANCED CO2 GAS FOR AIRSOFT ONLY MADE IN TAIWAN CE

G&G ARMAMENT www.Guay2.com

[COMPONENTS]

G&G ARMAMENT
AIRSOFT GUNS & ACCESSORIES

ADVANCED · CO_2 · GAS · 9 ROUNDS STANDARD MAG · 100% MADE IN TAIWAN

[WARNING]

- We recommend using G&G Armament high precision BB's on all G&G Armament guns to ensure proper feeding and performance.
- Using low quality BBs may jammed the gun and cause malfunction or damage the internal parts.
- For maintenance, apply the silicon oil on the air nozzle, do not use other types of corrosive oil.
- Do not adjust the motor without authorization or by certified technician.
- Always wear safety goggles when using this product.
- Product is intended for adults 18 years and older.
- Read this entire manual before use.
- May be hazardous up to 50 meters.

[SELECTOR AND SAFETY SETTING]

Always keep the safety on if not ready to shoot.

Fire mode

Safety mode

Complete the loading cycle before switch to safety mode.

Complete the loading cycle before switch to safety as following :

1. Pivots the bolt upward.
2. Pull the bolt back to cock the hammer.
3. Push the bolt forward to load the BB into chamber.
4. Pivots the bolt downward to complete the loading cycle.
5. Switch the safety to right hand side.

[INSTALLING GREEN GAS OR CO2 CARTRIDGE]

Step1 Push the lock pin backward.

Step2 Remove the BB loader.

Step3 - Green gas
Filling gas into the magazine.

⚠ Use the extended gas nozzle when necessary.

Step3 - CO2
1. Turn counterclockwise to loosen the CO2 cartridge cover plate.
2. Take out the cover plate.

3. Insert 8g CO2 cartridge into the magazine.

Step4 Install the CO2 cartridge cover and BB loader.

[LOADING THE MAGAZINE]

1. Press magazine release lever and remove the magazine.

2. Load 6 mm BB pellets into the BB loader as shown in the picture.

3. Insert the magazine back to rifle.

⚠ Remarks

► Make sure to set the magazine upwards and securely inserted until it clicks.
► Pull out the charging handle before remove or insert the magazine.

[REMOVING THE BOLT]

Adjust the switch to the center to unlock before remove the entire bolt out of the rifle.

[ELEVATION ADJUSTMENT]

[HOP-UP ADJUSTMENT]

1. Loose the screw.

2. Push the hop up dial from the right side of the receiver and loosen the locking wheel , then push the dial from the left side all the way to the end.

3.Turning hop-up dial for desired flight pattern of the BB pellet.
The hop-up dial can be turned to a certain degree.

⚠ Warning

Adjust hop up unit with care, extreme force on the dial may damage the unit.

Best Position.
Too much Hop-up.
(Turn the adjust lever toward Normal)
Not enough Hop-up. (Turn the adjust lever toward Hop)
or Too much Hop-up. (Turn the adjust lever toward Normal)

[CLEANING THE BARREL]

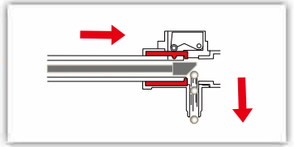
1. Place a few drops of silicone oil or teflon oil on the cleaning cloth and wind around the rod.

2. Insert the cleaning rod into the inner barrel, turning the rod as you insert. Repeat same steps until barrel is clean.

[UNJAM]

Remove the magazine.

Return the hop up dial to normal position and insert the cleaning rod from the lead edge of the inner barrel.



Be sure to have the rod facing down and reaching to the end. Remove clogged pellets.

[INSTALLATION SCOPE]

1.Place scope mount on your airsoft gun.

2.Fasten the screw.

3.Installation scope and fasten it.

[MAINTENANCE]

- Make sure no dirt gets into the chamber to avoid clogging of pellets.
- Hop-up may be unstable for 200 to 300 rounds after using silicone oil. This is the normal operation of the gun.
- Never use CRC-556, WD40, or other corrosive lubricants.

[TROUBLESHOOTING]

1 Check to ensure that your lubricant reservoir is at the required level for optimal operation. This can cause mechanical malfunctions if not properly maintained.

2 Point the muzzle in a safe direction and inspect the chamber or feed tube if the weapon doesn't fire. Typically, a pellet or BB may jam inside the chamber, causing the airsoft gun not to fire, or other debris may be inside the barrel or chamber. Place the airsoft gun on "Safe." Look inside the chamber or feed tube to locate and remove the jam or debris. A slender pointed tool or tweezers can be used to grab jammed ammunition or other debris.

3 Check all O-rings, air seals and pistons if the weapon isn't shooting at its indicated velocity range. Low air pressure causes poor range performance. Consult your specific manual to access the O-rings, seals and pistons. Look for any visible damage or worn spots. Replace the items if needed.

4 Check the CO2 cartridge, if the gun is so equipped. Often, poor performance is caused by low CO2 levels. You may hear a loud burping sound, or the airsoft gun won't fire properly when the CO2 is low or empty. Ensure that the CO2 cartridge is properly installed and sealed correctly. Installing a fresh cartridge generally corrects this problem.

5 Adjust your sights or scope if the airsoft gun isn't firing on target accurately. If no other problems are evident, fine tuning the sights or scope will bring your shots back on target. Often, the sights can become out of tune through transport, improper storage or dropping the weapon. Consult your specific manual for detailed sight adjustment procedures.

When Hopping Up is improper

SYMPTOM	POTENTIAL	CORRECTIVE
Pellets flying upwards	Too much hop setting.	Gradually return adjustment lever backward.
Short flying distance of pellets (less hopping up effect)	Too much hop setting.	Gradually return adjustment lever forward.
	Hop packing contaminated by oil or dirt.	Fire pellets equivalent to 4 to 5 magazine or clean the chamber using cleaning rod.
	Dirt inside a barrel.	
	Worn or damaged hop packing.	Purchase the replacement part at your dealer or from G&G and replace it.
Cannot adjust	Damaged adjustment lever or other pasts.	Purchase the replacement part at your dealer or from G&G and replace it.
Frequent pellet clogging	Too much hop setting.	Gradually return adjustment lever towards Normal.
	Improper size BB pellets.	Use the BB pellet supplied by G&G Armament.
	Dirty hop packing.	Clean using the cleaning rod or consult your dealer or G&G for repair.

EN [PARTS LIST]

GM1903 A4 - 01	1903 A4 magazine wall set
GM1903 A4 - 02	Upper hand guard
GM1903 A4 - 03	Upper Receiver
GM1903 A4 - 04	Charging handle
GM1903 A4 - 05	Retainer and swivel set
GM1903 A4 - 06	Hop Up unit
GM1903 A4 - 07	Magazine
GM1903 A4 - 08	Stock set
GM1903 A4 - 09	Inner Barrel
GM1903 A4 - 10	Outer barrel
GM1903 A4 - 11	Scope
GM1903 A4 - 12	Scope Mount

FR [LISTE DES PIECES DETACHEES]

GM1903 A4 - 01	1903 A4 magazine wall set
GM1903 A4 - 02	Upper hand guard
GM1903 A4 - 03	Upper Receiver
GM1903 A4 - 04	Charging handle
GM1903 A4 - 05	Retainer and swivel set
GM1903 A4 - 06	Hop Up unit
GM1903 A4 - 07	Magazine
GM1903 A4 - 08	Stock set
GM1903 A4 - 09	Inner Barrel
GM1903 A4 - 10	Outer barrel
GM1903 A4 - 11	Scope
GM1903 A4 - 12	Scope Mount

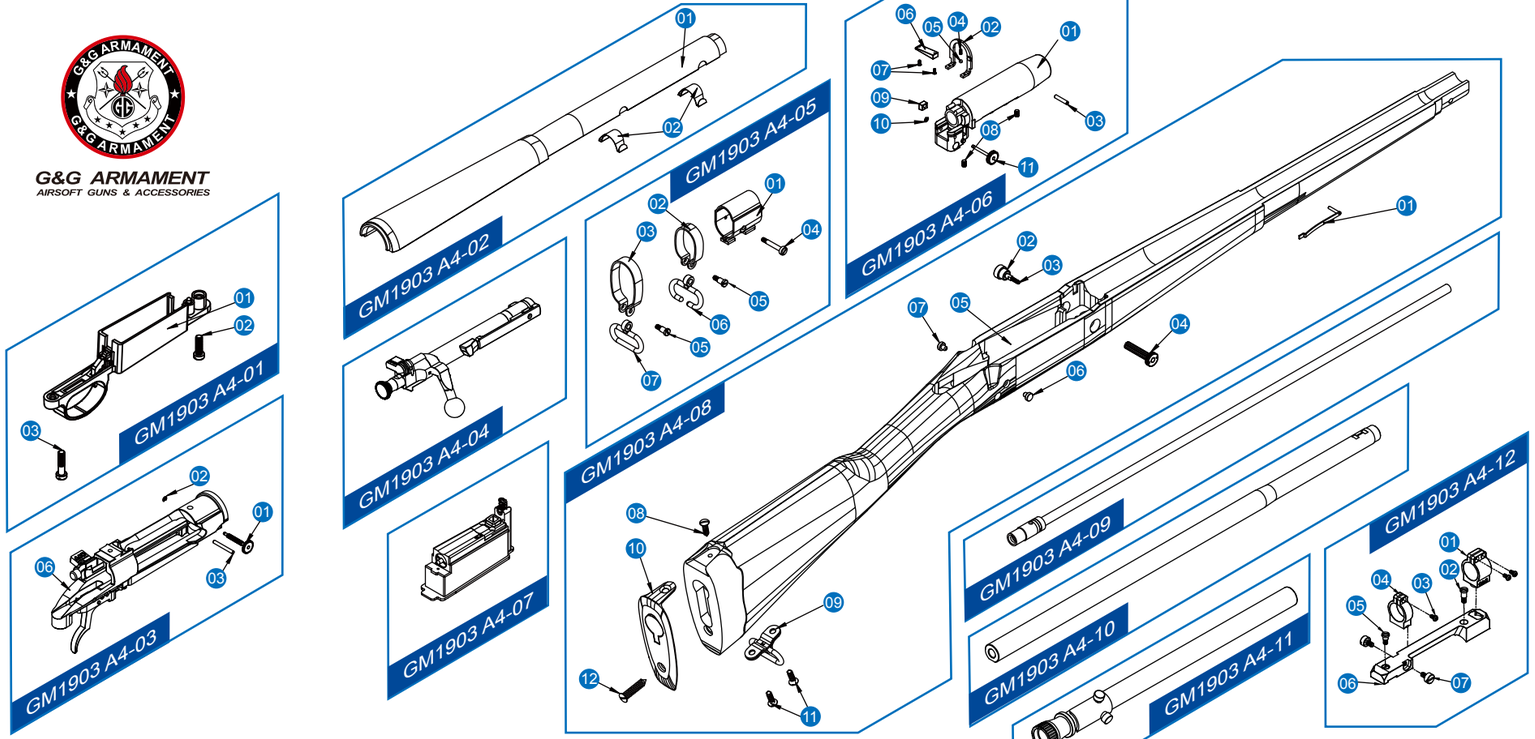
ES [LISTADO DE PARTES]

GM1903 A4 - 01	1903 A4 Conjunto depósito de cargador
GM1903 A4 - 02	Guardamano superior
GM1903 A4 - 03	Recibidor superior
GM1903 A4 - 04	Cerrojo
GM1903 A4 - 05	Retenedora y conjunto de Anillas
GM1903 A4 - 06	Unidad de Hop-up
GM1903 A4 - 07	Cargador
GM1903 A4 - 08	Conjunto de culata
GM1903 A4 - 09	Cañón interior
GM1903 A4 - 10	Cañón exterior
GM1903 A4 - 11	Mira
GM1903 A4 - 12	Montura para Mira

JP [パーツリスト]

GM1903 A4 - 01	1903 A4 マガジン壁セット
GM1903 A4 - 02	アッパー・ハンドガード
GM1903 A4 - 03	アッパー・レシーバー
GM1903 A4 - 04	チャージング・ハンドル
GM1903 A4 - 05	保持付スイベルセット
GM1903 A4 - 06	ホップアップ・ユニット
GM1903 A4 - 07	マガジン
GM1903 A4 - 08	ストックセット
GM1903 A4 - 09	インナーバレル
GM1903 A4 - 10	アウターバレル
GM1903 A4 - 11	スコープ
GM1903 A4 - 12	スコープ・マウント

G&G ARMAMENT
AIRSOFT GUNS & ACCESSORIES



[Componentes]

G&G ARMAMENT
AIRSOFT GUNS & ACCESSORIES

ADVANCED · CO_2 · GAS · 9 ROUNDS STANDARD MAG · 100% MADE IN TAIWAN

[Atención]

- Es altamente recomendable el uso de Balines de alta presición de G&G Armament para asegurar la correcta alimentación y rendimiento.
- El uso de balines de baja calidad puede atascar el arma y causar malfuncionamiento o daños en las partes internas.
- Para mantenimiento, aplique aceite de Silicona en el Nozzle, no use otro tipo de aceite corrosivo.
- No ajuste el motor sin la autorización de un técnico certificado.
- Siempre use gafas de protección usando este producto.
- Este producto está diseñado para adultos de 18 años en adelante.
- Lea completamente el manual antes de utilizar.
- Puede ser peligroso a menos de 50 metros.

[Selector y Ajuste de Seguro]

Siempre mantenga el seguro colocado si no está listo para disparar.

Modo de disparo

Modo seguro

Complete el ciclo antes de colocar el modo seguro.

Complete el ciclo de carga antes de colocar el seguro como se indica:

1. Levante el pivote del cerrojo.
2. Hale el cerrojo para amartillar.
3. Empuje el cerrojo hacia adelante para cargar el balín en la recámara.
4. Baje el pivote para completar la carga.
5. Coloque el seguro hacia la derecha.

[Instalación del cartucho de Green Gas o CO2]

Paso 1. Empuje hacia atrás el pasador de bloqueo.

Paso 2. Remueva el llenador de balines

Paso 3. Green gas
Llene el cargador con Green Gas.

Utilize la extención de boquilla cuando sea necesario.

Paso 3. CO2

1. Gire en contra de las manecillas del reloj para aflojar la tapa.
2. Saque la tapa.

3. Inserte el cartucho 8g de CO2 en el cargador.

Paso 4. Instale la tapa y el llenador de balines.

[Llenando el cargador]

1. Presione la palanca liberadora y remueva el cargador.

2. Llene con balines 6 mm. como se muestra en la foto.

3. Inserte el cargador en la réplica.

Aviso:

► Asegúrese de insertar correctamente el cargador hasta que escuche un sonido "Click".
► Saque la manija de carga antes de remover o insertar el cargador.

[Removiendo el cerrojo]

Ajuste el interruptor al centro para desbloquear antes de remover el cerrojo fuera de la réplica.

[Ajuste de elevación]

[HOP-UP ADJUSTMENT]

1. Afloje el tornillo

2. Empuje el dial del hop-up por el lado derecho del recibidor y afloje la rueda de cierre en el lado izq., entonces empuje de vuelta por el lado izq. hasta el fondo para sacar el dial.

3. Ajuste el hop-up hasta conseguir el disparo correcto de balín. El dial de hop-up puede ser girado hasta cierto grado.

Atención

Ajuste la unidad de Hop-up con cuidado. Fuerza extrema en el dial puede dañar la unidad.

Dirección correcta
Demasiado Hop-up (Gire el dial a Normal)
No demasiado Hop-up (Gire a Hop)
o demasiado Hop-up (Gire el dial a normal)

[Limpiando el cañón]

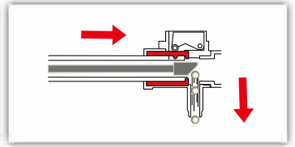
1.Coloque unas cuantas gotas de Aceite de Silicona o aceite de teflón en un paño limpio y coloque en la varilla.

2.Inserte la varilla de limpieza girándola dentro del cañón. Repita los mismos pasos hasta que el cañón esté limpio.

[Desbloqueando]

Remueva el cargador

Retorne el dial de Hop-up a posición normal e inserte la varilla de limpieza por la bocacha.



Asegúrese de introducir la varilla hasta el fondo con la parte segmentada hacia abajo.Rmueva los balines atascados.

[Instalando la mira]

1. Coloque la montura de mira en su réplica.

2. Apriete los tornillos.

3. Instale la mira y sujete.

[Mantenimiento]

⚠ Atención

- Asegúrese de que no entre sucio dentro de la recámara para evitar el atasco de balines.
- El Hop-up puede estar inestable por 200 o 300 rondas luego de usar aceite de Silicona. Esto es normal en la operación de la réplica.
- Nunca use CRC-556, WD40 u otro lubricante corrosivo.

[Solución de problemas]

1. Revise para asegurar que la reserva de lubricante está en el nivel requerido para optima operación. Si no es debidamente mantenido puede causar mal funcionamiento.

2. Apunte el cañón a un lugar seguro e inspeccione la recámara o el tubo de alimentación si la réplica no dispara. Típicamente un balín puede atascarse dentro de la recámara causando el no disparo de la réplica u otro escombro puede introducirse en el cañón o la recámara. Coloque la réplica en modo "Seguro". Revise la recámara o el tubo de alimentación para localizar el atasco o el escombro. Una herramienta punzante fina puede ser usada para eliminar el atasco o cualquier escombro.

3. Revise todas las anillas, sellos y pistón si la réplica no dispara dentro del rango de velocidad indicado. Poca presión de aire cause un pobre rango de desempeño. Consulte su manual para saber donde se encuentras localizados las anillas, sellos y pistón. Localice cualquier daño visible o desgastes. Reemplace la parte si es necesario.

4. Revise el cartucho de CO2 si la réplica está equipada. Regularmente el pobre desempeño es causado por poco nivel de CO2. Usted puede escuchar un sonido de erupto o la réplica no dispara correctamente cuando el nivel de CO2 es bajo o vacío. Asegúrese de que el cartucho está propiamente instalado y sellado. Instalando un nuevo cartucho generalmente corrige estos problemas.

5. Ajuste la mira si la réplica no da en el blanco con presición. Si no hay otro problema evidente, ajustando la mira le permitirá dar en el blanco adecuadamente. Regularmente la mira viene fuera de ajustes debido al transporte, almacenaje inapropiado o caidas de la réplica. Consulte su manual para detallados procedimientos de ajustes.

Cuando el Hop-up no está ajustado correctamente

Sintomas	Problema potencial	Posible Solución
Balines hacia arriba	Demasiado ajuste de Hop.	Gradualmente retorne el ajuste hacia atrás.
Corta distancia al disparar los balines (menos efecto de Hop)	Demasiado ajuste de Hop	Gradualmente retorne el ajuste hacia adelante.
	Sistema de Hop contaminado por aceite o sucio.	Dispare balines equivalentes a 4 o 5 cargadores, o limpie la recámara usando la varilla de limpieza.
	Sucio dentro del cañón.	
	Desgastes o daños en sistema de Hop.	Compre la parte en su distribuidor mas cercano de G&G y reemplácela.
No ajustes	Sistemas de ajustes dañados u otras partes	Compre la parte en su distribuidor mas cercano de G&G y reemplácela.
Frecuente atasco de balines	Demasiado ajuste de Hop	Gradualmente retorne el ajuste a Normal
	Tamaños de balines inapropiados	Use balines suplidos por G&G Armament
	Sistema de Hop sucio	Limpie usando la varilla de limpieza o consulte al distribuidor de G&G para reparación.

G&G ARMAMENT
AIRSOFT GUNS & ACCESSORIES

[PRECAUTIONS]

- Il est fortement recommandé d'utiliser uniquement des billes de précision G&G.
- L'utilisation de billes de mauvaise qualité peut entrainer un bourrage, un dysfonctionnement ou l'endommagement des pièces internes.
- Pour l'entretien, appliquez de l'huile de silicone sur le nozzle et n'utilisez pas d'autres types d'huile corrosive.
- Ne réglez pas le moteur sans autorisation ou sans l'aide d'un technicien certifié.
- Portez toujours des protections oculaires adaptées lorsque vous utilisez ce produit.
- Ce produit est réservé aux utilisateurs de 18 ans et plus.
- Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser ce produit.
- Arrêtez de tirer lorsque la batterie est faible.

[SELECTEUR DE TIR ET SECURITE]

Toujours rester en position de sécurité si vous n'êtes pas prêt à tirer.

Mode tir

Mode sécurité

Complétez le cycle de chargement avant d'utiliser le mode de sécurité.

Complétez le cycle de chargement avant d'utiliser le mode de sécurité en respectant les étapes qui suivent:

1. Relevez le levier de chargement.
2. Tirez la culasse en arrière.
3. Poussez la culasse en avant pour charger la bille dans la chambre.
4. Abaissez le levier de chargement.
5. Basculez le cran de sureté sur la droite.

[PREPARATION DU CHARGEUR GAZ OU CO²]

Etape 1: Poussez le cran en arrière

Etape 2: Retirez le BB loader.

Etape 3: Gaz.
Alimentez le gas dans le chargeur.

⚠ Utilisez une rallonge si nécessaire.

Etape 3: CO² 1. Tournez dans le sens antihoraire.
2. Retirez le couvercle.

3. Insérez la cartouche de CO² dans le chargeur.

Etape 4: Etape 4: Remettez le couvercle et le BB loader.

[UTILISATION DU CHARGEUR]

1. Appuyez sur le cran qui verrouille le chargeur.
2. Retirez le chargeur vers le bas.

Alimentez les billes de 6mm dans le chargeur comme l'indique la photo ci-dessous.

Insérez le chargeur dans la réplique.

⚠ Conseil

►Assurez-vous d'insérez le chargeur vers le haut jusqu'à entendre un clic.
►Tirez en arrière le levier de chargement avant de retirer ou d'insérer le chargeur.

[DEMONTER LA CULASSE]

Adjust the switch to the center to unlock before remove the entire bolt out of the rifle.

[REGLAGE VISE]

[REGLAGE HOP-UP]

Retirez la vis à l'aide d'une clé Allen

Sur le côté droit du corps de la réplique, poussez la molette du hop-up, desserrer et poussez au maximum pour faire ressortir la molette du côté gauche.

Ajustez le hop-up avec la molette pour régler la trajectoire des billes.

⚠ Précautions

Ajustez le hop-up en douceur et ne forcez pas pour ne pas endommager la molette de réglage.

Position optimale
Trop de hop-up (tournez la molette vers Normal)
Pas assez de hop-up (tournez la molette vers Hop)
Trop de hop-up (tournez la molette vers Normal)

[NETTOYAGE CANON]

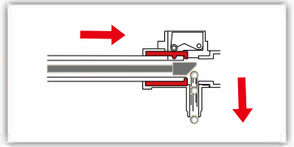
Versez quelques gouttes d'huile de silicone ou de téflon sur un morceau de tissu que vous accrocherez sur la tige de débourrage.

Insérez la tige de débourrage dans le canon et tournez en même temps. Répétez la même opération jusqu'à ce que canon soit propre.

[DEBOURRAGE]

1. Appuyez sur le cran de sureté.
2. Retirez le chargeur vers le bas.

Réglez la molette du hop-up à zéro sur la position Normal et insérez la tige de débourrage dans le canon.



Assurez-vous que l'extrémité de la tige soit orientée vers le bas et touche bien le fond du canon pour retirer toutes les billes.

[INSTALLATION LUNETTE DE VISE]

Positionnez la fixation de la lunette de visé sur la réplique.

Resserez les vis.

Insérez la lunette dans la fixation et resserez les vis.

[ENTRETIEN]

- Assurez-vous qu'il n'y ai pas d'impuretés dans la chambre hop-up pour éviter un bourrage.
- Le hop-up peut être instable pendant 200 ou 300 coups après avoir utilisé l'huile de silicone. Ceci fait parti du fonctionnement normal de la réplique.
- Ne jamais utiliser les produits CRC-556, WD40 ou autres lubrifiants corrosifs.

[EN CAS DE PANNE]

1 Vérifiez que le réservoir de lubrifiant soit rempli à niveau pour assurez un fonctionnement optimal. Si cet entretien n'est pas respecté, cela peut entrainer des disfonctionnements d'ordre mécanique.

2. Pointez le canon vers une direction sans danger et inspectez la chambre ou le tube d'alimentation si la réplique ne tire pas. Généralement il se peut qu'une bille soit coincée à l'intérieur de la chambre, ce qui empêche la réplique de tirer; ou alors des débris ou des résidus. Utilisez le mode de sécurité de la réplique. Regardez à l'intérieur de la chambre ou du tube d'alimentation pour localiser les résidus ou les billes et débourrer.

3. Vérifiez les joints O-rings, l'étanchéité et le piston si la réplique ne tire pas à la bonne vélocité. Une basse pression d'air peut affecter les performances et la porté de la réplique. Consultez votre mode d'emploi pour accéder aux joints O-rings et au piston. Vérifiez s'il n'y a pas de dommages. Remplacez les pièces si nécessaire.

4. Vérifiez la cartouche de CO^2, si la réplique en ai équipé. Souvent, de faibles performances sont dues à un faible niveau de CO^2. Vous entendrez un bruit fort ou alors la réplique ne tirera pas correctement si le CO^2 est faible ou vide. Assurez-vous que la cartouche de CO^2 soit correctement installée et étanche. Installer une nouvelle cartouche de CO^2 corrige le problème la plupart du temps.

5. Réglez la lunette ou les organes de visé si la réplique ne tire pas précisément. S'il n'y a pas d'autres soucis, un bon réglage corrigera ce problème. Souvent, la vidé peut se dérégler pendant le transport de la réplique, pendant son rangement ou encore si vous la laissez tomber. Consultez votre mode d'emploi pour régler correctement votre visé.

Lorsque le hop-up ne fonctionne pas correctement

SYMPTOME	CAUSE	SOLUTION
Les billes s'envolent vers le haut	Trop d'effet hop-up.	Réglez petit à petit vers moins d'effet.
Porté très courte (effet hop-up insuffisant)	Pas assez d'effet hop-up.	Réglez petit à petit vers plus d'effet.
	L'ensemble hop-up est encrassé par des impuretés, des poussières ou de l'huile.	Tirez l'équivalent de 4 ou 5 chargeurs ou sinon nettoyez la chambre avec la tige de débourrage.
	Le canon est sale.	
	L'ensemble hop-up est endommagé.	Achetez des pièces neuves auprès de votre revendeur ou G&G directement.
Impossible d'ajuster le hop-up	Molette de réglage endommagée ou autre.	Achetez des pièces neuves auprès de votre revendeur ou G&G directement.
Bourrage fréquent	Trop d'effet hop-up.	Réglez petit à petit vers moins d'effet.
	Taille des billes incorrectes.	Utilisez des billes G&G Armament.
	Ensemble hop-up sale.	Nettoyer en utilisant la tige de débourrage ou consultez votre revendeur ou G&G pour une réparation.

[構成要素]

ADVANCED　CO2　GAS　9 ROUNDS STANDARD MAG　100% MADE IN TAIWAN

[警告]

- 適切な給弾とパフォーマンスを確実にするためにすべてのG&G アーマメントのエアソフトガンには、G&G アーマメントの高精度BB弾のご使用を推奨します。
- 不完全なBB弾の使用は、弾詰まりや製品の不調、内部部品の損傷を引き起こしたりします。
- メンテナンスには、エアーノズルでシリコン油を塗布してください、他の腐食性油を使わないでください。
- 許可なしに、または、認定されていない技術者は、モーターを調節しないでください。
- この製品をご使用になるときは、常時安全なゴーグルを装着してください。
- この製品は、18才以上のユーザーを対象とします。
- この製品をご使用になる前に、取扱い説明書を全部お読みください。
- 50メートル以上離れて、危険を回避してください。

[セレクターとセーフティ設定] 撃たないときは、常にセーフティにしてください。

発射モード

セーフティモード

セーフティモードに切り替える前に、操作手順に従ってください。

セーフティに切り替える前に、以下の操作手順に従ってください：

1. ボルトを上にあげてください。
2. ハンマー・コックするために、ボルトを引いてください。
3. BB弾をチャンバーに詰めるために、ボルトを前に押してください。
4. 操作手順を完了させるために、ボルトを下にさげてください。
5. セーフティを右側に切り替えてください。

[グリーンガスかCO2カートリッジの装入]

ステップ1
ロックピンを押し戻してください。

ステップ2
BB弾ローダーを外してください。

ステップ3 - グリーンガス
マガジンにガスを充填してください。

必要に応じて拡張ガスノズルを使ってください。

ステップ3 - CO2
1. CO2カートリッジ・カバー・プレートをゆるめるために、反時計回りに回してください。
2. カバー・プレートを取り出してください。

3. 8g のCO2カートリッジをマガジンに挿入してください。

ステップ4
CO2カートリッジ・カバーとBB弾ローダーを挿入してください。

[マガジン装着]

1. マガジン・リリース・レバーを押して、マガジンを取り出してください。

2. 絵で示すように6mmのBB弾をBB弾ローダーで詰めてください。

3. ライフルにマガジンを取り付けてください。

⚠ リマーク

► カチンというまで、マガジンを奥まで確実に挿入してください。

► マガジンを取り外すか挿入する前にチャージング・ハンドルを引いてください。

[ボルトの取り外し]

ライフルからボルトを取り外すには中央の位置に合わせると解除されて抜けます。

[仰角調整]

[ホップアップ調整]

1. ネジを緩めてください。

2. レシーバーの右側のホップアップ・ダイアルを押して、ロックをゆるめてください、そして、出てきた左側のダイアルを調整し、終わったら押して戻してください。

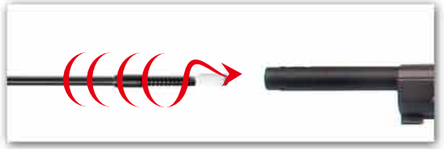
3. BB弾に望む弾道に合わせてホップアップ・ダイアルを回してください。ホップアップ・ダイアルは、限られた範囲で回すことができます。

⚠ 警告

注意してホップアップ・ユニットを調整してください、ダイアルに力をかけ過ぎるとユニットに損害を与えることがあるかもしれません。

[バレル・クリーニング]

1. 数滴のシリコーンオイルまたは、テフロンオイルを布に付けて、ロッドに巻きつけてください。

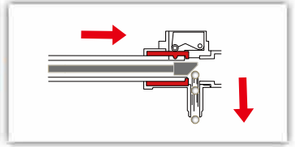


2. クリーニング・ロッドをインナーバレルに挿入して、ロッドを回してください。
バレルがきれいになるまで、同じことを繰り返してください。

[弾詰まり]

マガジンを外してください。

ホップアップ・ダイアルをノーマルの
に戻して、インナーバレル先端部から、
クリーニング・ロッドを挿入してください。



必ずロッドを下方向に向けて、奥まで
延ばしてください。
詰まったBB弾を取り除いてください。

[スコープの取り付け]

1. エアソフトガンにスコープ・マウントを置いてください。

2. ネジを固定してください。

3. スコープを取り付けて、それを
固定してください。

[メンテナンス]

- 弾詰まりが起きないようにチャンバーにほこりなどが入らないように注意してください。
- シリコーンオイルを使った後に、ホップアップは、200～300発不安定である場合があります。 これは、エアソフトガンの通常の作動です。
- CRC-556、WD40または他の腐食性潤滑油を決して使わないでください。

[トラブルシューティング]

1 潤滑油量が適正量で必用な量であるかを確実にチェックしてください。きちんと維持していないと機械故障を引き起こすこともあります。

2 発射できないならば、銃口を安全な位置にして、チャンバーかチューブ供給を調べてください。一般的に、エアソフトガンが発射できないのは、BB弾などがチャンバー内で弾詰まりをしていたり、異物がバレルまたはチャンバー内に挟まっていたりするからです。エアソフトガンを「安全」にして、チャンバーかチューブ供給かを見て、弾詰まりまたは異物を見つけて、除去してください。細長くとがったツールまたはピンセットを使って、詰まったBB弾や異物をつかみだしてください。

3 弾速が表示された速さで撃てなければ、すべてのOリング、エアーシールとピストンをチェックしてください。低い空圧では、射程性能を弱めることがあります。Oリング、エアーシールとピストンは、あなたの特別なマニュアルを参照してください。些細な損傷や擦り傷があるか見てください。必要とあれば部品を交換してください。

4 エアソフトガンに備えられた、CO2カートリッジをチェックしてください。しばしば、低いCO2レベルによる低性能が起こります。大きいゲップ音を聞くか、エアソフトガンがきちんと発射できないときは、CO2が低いか空です。CO2カートリッジがきちんと挿入されて、正しく密閉されているか確認してください。新しいカートリッジにするとこの問題は解決されます。

5 エアソフトガンが正確に目標に着弾しなければ、サイトまたはスコープを調整してください。他の問題がなければ、サイトまたはスコープを微調整することで目標に着弾します。しばしば、サイトは、輸送、保管不良、落下などにより、調整が悪くなることがあります。詳細な調整手順はあなたの特別なマニュアルを参照してください。

ホップアップが不正常なとき

銃の状態	可能性	対処方法
BB弾が上方へ飛ぶ	ホップアップのかけ過ぎ。	徐々に、調整レバーを後ろに回してください。
BB弾の飛ぶ距離が短い（ホップアップ効果が低い）	ホップアップのかけ過ぎ。	徐々に、調整レバーを前に回してください。
	ホップパッキンに油かほこりによる汚れ。	4～5発BB弾を発射するか、クリーニング・ロッドを使ってチャンバーをクリーンにしてください。
	バレル内のほこり。	
	ホップパッキンのすり切れか損傷。	交換部品を購入した販売店かG&Gサポートから購入して交換する。
調整ができない	調整レバーか部品の損傷。	交換部品を購入した販売店かG&Gサポートから購入して交換する。
BB弾がよく詰まる	ホップアップのかけ過ぎ。	徐々に、調整レバーをノーマルの方に回してください。
	不適当なサイズのBB弾。	G&Gアーマメントの高精密BB弾を使ってください。
	ホップパッキンの汚れ。	クリーニング・ロッドを使ってきれいにするか、修理のために購入した販売店かG&Gに相談してください。